

# **Bystrup Arkitekter og Designere ApS**

Vermundsgade 40 A, 2100 København Ø

CVR-nr. / CVR no. 32 09 97 34

## **Årsrapport for regnskabsåret 01.10.16 - 30.09.17**

**Annual report for the financial year 01.10.16 - 30.09.17**

Årsrapporten er godkendt på den  
ordinære generalforsamling, d. 27.02.18

Erik Rostgaard Bystrup  
Dirigent

---

Selskabsoplysninger m.v. Company information etc.	3
Ledelsespåtegning Statement of the Board of Directors on the annual report	4
Den uafhængige revisors erklæringer Independent auditor's reports	5 - 7
Ledelsesberetning Management's review	8
Resultatopgørelse Income statement	9
Balance Balance sheet	10 - 11
Egenkapitalopgørelse Statement of changes in equity	12
Noter Notes	13 - 23

---

---

**Selskabet**

The company

---

Bystrup Arkitekter og Designere ApS  
Vermundsgade 40 A  
2100 København Ø  
Hjemsted / Registered office: København  
CVR-nr. / CVR no.: 32 09 97 34  
Regnskabsår / Financial year: 01.10 - 30.09

---

**Direktion**

Executive Boards

---

Erik Rostgaard Bystrup

---

**Revisor**

Auditors

---

Beierholm  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

---

# **Ledelsespåtegning**

## **Statement of the Board of Directors on the annual report**

---

Jeg har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 01.10.16 - 30.09.17 for Bystrup Arkitekter og Designere ApS.

I have on this day presented the annual report for the financial year 01.10.16 - 30.09.17 for Bystrup Arkitekter og Designere ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is presented in accordance with Danish Financial Statements Act.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.09.17 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.10.16 - 30.09.17.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the the company's assets, liabilities and financial position as at 30.09.17 and of the results of the the company's activities for the financial year 01.10.16 - 30.09.17.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

I believe that the management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is submitted for adoption by the general meeting.

København Ø, den 27. februar 2018  
Copenhagen, February 27, 2018

### **Direktionen** **Executive Boards**

Erik Rostgaard Bystrup

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Independent auditor's reports

### Til kapitalejeren i Bystrup Arkitekter og Designere ApS

### To the capital owner of Bystrup Arkitekter og Designere ApS

#### ERKLÆRING OM UDVIDET GENNEMGANG AF ÅRSREGNSKABET

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Bystrup Arkitekter og Designere ApS for regnskabsåret 01.10.16 - 30.09.17. Årsregnskabet, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis, udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### STATEMENT ON EXTENDED REVIEW OF FINANCIAL STATEMENTS

We have performed an extended review of the financial statements of Bystrup Arkitekter og Designere ApS for the financial year 01.10.16 - 30.09.17. The financial statements comprising income statement, balance sheet, statement of changes in equity and notes, inclusive of accounting policies are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Management's responsibility for the financial statements

The management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for the internal control deemed necessary by the management for preparing financial statements that are free of material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR – danske revisorers standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express a conclusion on the financial statements. We conducted our extended review in accordance with the Danish Business Authority's assurance standard for small businesses and FSR – Danish Auditors' standard on extended review of financial statements prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Dette kræver, at vi overholder revisorloven og FSR – danske revisorers etiske regler samt planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion

This requires that we comply with the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms (Revisorloven) and the code of ethics of FRS – Danish Auditors and plan and perform procedu-

## Den uafhængige revisors erklæringer Independent auditor's reports

om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i selskabet, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

### **Konklusion**

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.09.17 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.10.16 - 30.09.17 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### **UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledel-

res to obtain limited assurance about our conclusion on the financial statements and in addition perform specifically required supplementary procedures with a view to obtaining additional assurance of our conclusion.

An extended review comprises procedures primarily consisting in enquiries to the management and, if appropriate, other company employees, analytical procedures, the specifically required supplementary procedures as well as an assessment of the evidence obtained.

The scope of procedures performed in an extended review is not as extensive as for an audit. Consequently, we do not express any opinion on the financial statements.

### **Opinion**

Based on the work performed, we believe that the financial statements provide a fair presentation of the company's assets, equity and liabilities and financial position as at 30.09.17 and of the company's operations for the financial year 01.10.16 - 30.09.17 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **STATEMENT REGARDING THE MANAGEMENT'S REVIEW**

Management is responsible for management's review.

Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read

## **Den uafhængige revisors erklæringer** **Independent auditor's reports**

---

sesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Næstved, den 27. februar 2018  
Næstved, February 27, 2018

### **Beierholm**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr. / CVR no. 32 89 54 68

Rickard Halfdan Patel

Statsaut. revisor  
State Authorized Public Accountant  
MNE-nr. / MNE-no. mne33780

management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Based on the work we have performed, we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statement Acts. We did not identify any material misstatement of management's review.

### **Væsentligste aktiviteter**

Selskabets aktiviteter består i arkitektvirksomhed.

### **Primary activities**

The company's activities comprise architectural services.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Resultatopgørelsen for tiden 01.10.16 - 30.09.17 udviser et resultat på DKK 1.047.890 mod DKK 992.333 for tiden 01.10.15 - 30.09.16. Balancen viser en egenkapital på DKK 3.578.676.

### **Development in activities and financial affairs**

The income statement for the period 01.10.16 - 30.09.17 shows a profit/loss of DKK 1,047,890 against DKK 992,333 for the period 01.10.15 - 30.09.16. The balance sheet shows equity of DKK 3,578,676.

Ledelsen finder årets resultat tilfredsstillende.

The management considers the net profit for the year to be satisfactory.

Efter flere års investeringer i at skabe global interesse for vores løsninger, modtager selskabet nu stigende antal forespørgsler fra specielt udlandet – heriblandt USA, Indien og Sydeuropa. Dette resulterer i en øget vækst og omsætning som forventes stigende i den kommende årrække.

After several years of investing in generating global interest in our solutions, the company now receives increasing requests from abroad, including the United States, India and southern Europe. This results in increased growth and revenue, expected to increase in the coming years.

### **Efterfølgende begivenheder**

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet betydningsfulde hændelser.

### **Subsequent events**

No important events have occurred after the end of the financial year.



## Resultatopgørelse

### Income statement

Note		2016/17 DKK	2015/16 DKK
	<b>Bruttofortjeneste</b> Gross profit	<b>4.118.992</b>	<b>3.708.980</b>
1	Personaleomkostninger Staff costs	-3.386.980	-2.459.101
	<b>Resultat før af- og nedskrivninger</b> Profit/loss before depreciation, amortisation, write-downs and impairment losses	<b>732.012</b>	<b>1.249.879</b>
	Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver Depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs of property, plant and equipment	-3.911	-4.266
	<b>Resultat før finansielle poster</b> Profit/loss before net financials	<b>728.101</b>	<b>1.245.613</b>
	Finansielle indtægter Financial income	499	5.965
	Finansielle omkostninger Financial expenses	-340	0
	<b>Resultat før skat</b> Profit/loss before tax	<b>728.260</b>	<b>1.251.578</b>
	Skat af årets resultat Tax on profit or loss for the year	319.630	-259.245
	<b>Årets resultat</b> Profit/loss for the year	<b>1.047.890</b>	<b>992.333</b>
	<b>Forslag til resultatdisponering</b> Proposed appropriation account		
	Overført resultat Retained earnings	1.047.890	992.333
	<b>I alt</b> Total	<b>1.047.890</b>	<b>992.333</b>

Note	30.09.17 DKK	30.09.16 DKK
<b>AKTIVER</b>		
<b>ASSETS</b>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar Other fixtures and fittings, tools and equipment	0	3.911
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b> <b>Total property, plant and equipment</b>	<b>0</b>	<b>3.911</b>
Deposita Deposits	37.259	37.075
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b> <b>Total investments</b>	<b>37.259</b>	<b>37.075</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <b>Total non-current assets</b>	<b>37.259</b>	<b>40.986</b>
Igangværende arbejder for fremmed regning Work in progress for third parties	1.997.821	2.671.415
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser Trade receivables	3.639.411	422.239
Tilgodehavende selskabsskat Income tax receivable	0	54.000
Andre tilgodehavender Other receivables	249.945	220.418
Periodeafgrænsningsposter Prepayments	5.309	3.281
<b>Tilgodehavender i alt</b> <b>Total receivables</b>	<b>5.892.486</b>	<b>3.371.353</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <b>Cash</b>	<b>1.602.621</b>	<b>266.297</b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <b>Total current assets</b>	<b>7.495.107</b>	<b>3.637.650</b>
<b>Aktiver i alt</b> <b>Total assets</b>	<b>7.532.366</b>	<b>3.678.636</b>

<b>PASSIVER</b> EQUITY AND LIABILITIES		30.09.17	30.09.16
		DKK	DKK
Note			
Selskabskapital		125.000	125.000
Share capital			
Overført resultat		3.453.676	2.405.786
Retained earnings			
<b>Egenkapital i alt</b>		<b>3.578.676</b>	<b>2.530.786</b>
<b>Total equity</b>			
Hensættelser til udskudt skat		0	319.630
Provisions for deferred tax			
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b>0</b>	<b>319.630</b>
<b>Total provisions</b>			
Gæld til øvrige kreditinstitutter		71.745	37.800
Payables to other credit institutions			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		2.081.534	181.859
Trade payables			
Anden gæld		1.800.411	608.561
Other payables			
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>		<b>3.953.690</b>	<b>828.220</b>
<b>Total short-term payables</b>			
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>3.953.690</b>	<b>828.220</b>
<b>Total payables</b>			
<b>Passiver i alt</b>		<b>7.532.366</b>	<b>3.678.636</b>
<b>Total equity and liabilities</b>			

- 2 Eventualforpligtelser  
Contingent liabilities

## Egenkapitalopgørelse

### Statement of changes in equity

Beløb i DKK Figures in DKK	Selskabskapital Share capital	Overført resultat Retained earnings
Egenkapitalopgørelse for 01.10.15 - 30.09.16 Statement of changes in equity for 01.10.15 - 30.09.16		
Saldo pr. 01.10.15 Balance as at 01.10.15	125.000	1.413.453
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	992.333
Saldo pr. 30.09.16 Balance as at 30.09.16	125.000	2.405.786
Egenkapitalopgørelse for 01.10.16 - 30.09.17 Statement of changes in equity for 01.10.16 - 30.09.17		
Saldo pr. 01.10.16 Balance as at 01.10.16	125.000	2.405.786
Forslag til resultatdisponering Net profit/loss for the year	0	1.047.890
Saldo pr. 30.09.17 Balance as at 30.09.17	125.000	3.453.676

	2016/17 DKK	2015/16 DKK
<b>1. Personaleomkostninger</b>		
<b>Staff costs</b>		
Lønninger	2.810.803	2.098.141
Wages and salaries		
Pensioner	211.097	180.882
Pensions		
Andre omkostninger til social sikring	36.792	33.096
Other social security costs		
Andre personaleomkostninger	328.288	146.982
Other staff costs		
I alt	3.386.980	2.459.101
Total		
Gennemsnitligt antal beskæftigede i året	5	3
Average number of employees during the year		

## 2. Eventualforpligtelser Contingent liabilities

### *Leasingforpligtelser*

Selskabet har indgået huslejekontrakter med 6 måneders opsigelse. Den årlige husleje udgør t.DKK 124.

### *Andre eventualforpligtelser*

Selskabet er sambeskattet med øvrige danske selskaber i koncernen og hæfter forholdsmæssigt for selskabsskatter og eventuelle forpligtelser til at indeholde kildeskat på renter, royalties og udbytter for de sambeskattede selskaber. Hæftelsen udgør maksimalt et beløb svarende til den andel af kapitalen i selskabet, der ejes direkte eller indirekte af den ultimative modervirksomhed. Hæftelsen omfatter derudover eventuelle senere korrektioner til den opgjorte skatteforpligtelse som konsekvens af ændringer til sambeskatningsindkomsten m.v.

### *Lease commitments*

The company has concluded lease agreements with terms to maturity of 6 months. The annual lease payments represent a total of DKK 124k.

### *Other contingent liabilities*

The company is taxed jointly with the other Danish companies in the group and is liable for income taxes on a pro rata basis and must comply with any obligations to withhold tax at source on interest, royalties and dividends for the jointly taxed companies. The maximum liability totals an amount corresponding to the share of the capital in the company which is owned directly or indirectly by the ultimate parent. The liability also includes any subsequent corrections to the calculated tax liability as a consequence of changes made to the jointly taxable income etc.

### 3. Anvendt regnskabspraksis Accounting policies

#### GENERELT

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af bestemmelser fra en højere regnskabsklasse.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til foregående år.

#### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

I balancen indregnes aktiver, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt. Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt. Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

#### GENERAL

The annual report is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (*Årsregnskabsloven*) for enterprises in reporting class B with application of provisions for a higher reporting class.

The accounting policies have been applied consistently with previous years.

#### Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortisation, impairment losses and write-downs, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company, and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company, and the value of such liabilities can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the date at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**VALUTA**

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsrapport indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger. Anlægsaktiver og andre ikke monetære aktiver, der er erhvervet i fremmed valuta, omregnes til historiske valutakurser.

**LEASINGKONTRAKTER**

Leasingydelser vedrørende operationelle leasingkontrakter indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

**RESULTATOPGØRELSE****Bruttofortjeneste**

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning og vareforbrug samt andre eksterne omkostninger.

**CURRENCY**

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

On initial recognition, transactions denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the transaction date. Exchange rate differences between the exchange rate applicable at the transaction date and the exchange rate at the date of payment are recognised in the income statement as a financial item. Receivables, payables and other monetary items denominated in foreign currencies are translated using the exchange rates applicable at the balance sheet date. The difference between the exchange rate applicable at the balance sheet date and at the date at which the receivable or payable arose or was recognised in the latest annual report is recognised under financial income or expenses in the income statement. Fixed assets and other non-monetary assets acquired in foreign currencies are translated using historical exchange rates.

**LEASES**

Lease payments relating to operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

**INCOME STATEMENT****Gross profit**

Gross profit comprises revenue and cost of sales and other external expenses.



**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -**Nettoomsætning**

Indtægter fra levering af tjenesteydelser indregnes i takt med levering af tjenesteydelserne, hvorved nettoomsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder, opgjort på grundlag af færdiggørelsesgraden på balancedagen (produktionsmetoden).

**Vareforbrug**

Vareforbrug omfatter årets vareforbrug målt til kostpris med tillæg af eventuelle forskydninger i lagerbeholdningen, herunder nedskrivninger i det omfang, de ikke overstiger normale nedskrivninger.

**Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg og reklame, administration, lokaler og tab på debitorer i det omfang, de ikke overstiger normale nedskrivninger.

**Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn, gager samt øvrige personalerelaterede omkostninger.

**Af- og nedskrivninger**

Afskrivninger på materielle anlægsaktiver tilsigter, at der sker systematisk afskrivning over aktivernes forventede brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende brugstider og restværdier:

**Revenue**

Income from the delivery of services is recognised as delivery takes place, which means that revenue corresponds to the selling price of the work performed for the year stated on the basis of the stage of completion at the balance sheet date (percentage of completion method).

**Cost of sales**

Cost of sales comprises cost of sales for the year measured at cost plus any changes in inventories, including write-downs to the extent that these do not exceed normal write-downs.

**Other external expenses**

Other external expenses comprise costs relating to distribution, sales and advertising and administration, premises and bad debts to the extent that these do not exceed normal write-downs.

**Staff costs**

Staff costs comprise wages and salaries as well as other staff-related costs.

**Depreciation and impairment losses**

The depreciation of property, plant and equipment aim at systematic depreciation over the expected useful lives of the assets. Assets are depreciated according to the straight-line method based on the following expected useful lives and residual values:

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

	Brugs- tid, år	Rest- værdi DKK		Useful life, year	Resi- dual value DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-7	0	Other plant, fixtures and fittings, tools and equipment	3-7	0

Afskrivningsgrundlaget er aktivets kostpris fratrukket forventet restværdi ved afsluttet brugstid. Afskrivningsgrundlaget reduceres endvidere med eventuelle nedskrivninger. Brugstiden og restværdien fastsættes, når aktivet er klar til brug, og revurderes årligt.

Nedskrivninger af materielle anlægsaktiver foretages efter anvendt regnskabspraksis omtalt i afsnittet "Nedskrivning af anlægsaktiver".

**Andre finansielle poster**

Under andre finansielle poster indregnes renteindtægter og renteomkostninger, valutakursgevinster og -tab ved transaktioner i fremmed valuta m.v.

**Skat af årets resultat**

Årets aktuelle og udskudte skatter indregnes i resultatopgørelsen som skat af årets resultat med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster indregnet direkte i egenkapitalen.

The basis of depreciation is the cost of the asset less the expected residual value at the end of the useful life. Moreover, the basis of depreciation is reduced by any impairment losses. The useful life and residual value are determined when the asset is ready for use and reassessed annually.

Property, plant and equipment are impaired in accordance with the accounting policies referred to in the 'Impairment losses on fixed assets' section.

**Other net financials**

Interest income and interest expenses, foreign exchange gains and losses on transactions denominated in foreign currencies etc. are recognised in other net financials.

**Tax on profit/loss for the year**

The current and deferred tax for the year is recognised in the income statement as tax on the profit/loss for the year with the portion attributable to the profit/loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognised directly in equity.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

Selskabet er sambeskattet med danske koncernforbundne virksomheder.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt overskud.

**BALANCE****Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver omfatter andre anlæg, driftsmateriel og inventar.

Materielle anlægsaktiver måles i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil aktivet er klar til brug. Renter af lån til at finansiere fremstillingen indregnes ikke i kostprisen.

Materielle anlægsaktiver afskrives lineært baseret på brugstider og restværdier, som fremgår af afsnittet "Af- og nedskrivninger".

Gevinster eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem en eventuel salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet fratrukket eventuelle omkost-

The company is jointly taxed with Danish consolidated enterprises.

In connection with the settlement of joint taxation contributions, the current Danish income tax is allocated between the jointly taxed enterprises in proportion to their taxable incomes. This means that enterprises with a tax loss receive joint taxation contributions from enterprises which have been able to use this loss to reduce their own taxable profit.

**BALANCE SHEET****Property, plant and equipment**

Property, plant and equipment comprise other fixtures and fittings, tools and equipment.

Property, plant and equipment are measured in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Cost comprises the purchase price and expenses resulting directly from the purchase until the asset is ready for use. Interest on loans arranged to finance production is not included in the cost.

Property, plant and equipment are depreciated using the straight-line method based on useful lives and residual values, which are stated in the 'Depreciation and impairment losses' section.

Gains and losses on the disposal of property, plant and equipment are determined as the difference between the selling price, if any, less selling costs and the carrying amount at the date of disposal less any costs of disposal.

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

ninger til bortskaffelse.

**Nedskrivning af anlægsaktiver**

Den regnskabsmæssige værdi af anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis selskabets realiserede afkast af et aktiv eller en gruppe af aktiver er lavere end forventet, anses dette som en indikation på værdiforringelse.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis hver gruppe af aktiver.

Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen samt forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

Nedskrivninger tilbageføres, når begrundelsen for nedskrivningen ikke længere består.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af tab.

**Impairment losses on fixed assets**

The carrying amount of fixed assets which are not measured at fair value is assessed annually for indications of impairment over and above what is reflected in depreciation.

If the company's realised return on an asset or a group of assets is lower than expected, this is considered an indication of impairment.

If there are indications of impairment, an impairment test is conducted of individual assets or groups of assets.

The assets or groups of assets are impaired to the lower of recoverable amount and carrying amount.

The higher of net selling price and value in use is used as the recoverable amount. The value in use is determined as the present value of expected net cash flows from the use of the asset or group of assets as well as expected net cash flows from the sale of the asset or group of assets after the expiry of their useful lives.

Impairment losses are reversed when the reasons for the impairment no longer exist.

**Receivables**

Receivables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value, less write-downs for bad debts.

### 3. Anvendt regnskabspraksis - fortsat - Accounting policies - continued -

Nedskrivninger til imødegåelse af tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender, når der på individuelt niveau foreligger en objektiv indikation på, at et tilgodehavende er værdiforringet.

Deposita, der er indregnet under aktiver, omfatter betalte deposita til udlejer vedrørende selskabets indgåede lejeaftaler.

#### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde med fradrag af foretagne acontofaktureringer på det enkelte igangværende arbejde.

Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på de enkelte igangværende arbejder. Færdiggørelsesgraden for det enkelte igangværende arbejde beregnes normalt som forholdet mellem det anvendte ressourceforbrug og det totale budgetterede ressourceforbrug. For enkelte igangværende arbejder, hvor ressourceforbruget ikke kan anvendes som grundlag, er der i stedet benyttet forholdet mellem afsluttede delaktiviteter og de samlede delaktiviteter for det enkelte igangværende arbejde.

Hvis salgsværdien for et igangværende arbejde ikke kan opgøres pålideligt, måles salgsværdien til de medgåede omkostninger eller nettorealiseringsværdien, hvis denne er lavere.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser afhængigt af, hvorvidt nettoværdien af salgsværdien med fradrag af modtagne forudbe-

Write-downs for bad debts are determined based on an individual assessment of each receivable if there is no objective evidence of individual impairment of a receivable.

Deposits recognised under assets comprise deposits paid to the lessor under leases entered into by the company.

#### Work in progress for third parties

Work in progress for third parties is measured at the selling price of the work performed less on-account invoicing made for each piece of work in progress.

The selling price is measured according to the stage of completion at the balance sheet date and total expected income from each piece of work in progress. The degree of completion for each piece of work in progress is normally calculated as the ratio between the resources spent and the total budgeted resource consumption. For some work in progress where the resource consumption cannot be used as a basis, the ratio between completed subactivities and the combined subactivities for the individual piece of work in progress is used instead.

When the selling price of a piece of work in progress cannot be determined reliably, the selling price is measured at the lower of costs incurred and net realisable value.

The individual piece of work in progress is recognised under receivables or payables in the balance sheet depending on whether the net value of the selling price less prepayments

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

talinger er positiv eller negativ.

Når det er sandsynligt, at de totale omkostninger vil overstige de samlede indtægter på det enkelte igangværende arbejde, indregnes det samlede forventede tab som en hensat forpligtelse.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, der er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Likvide beholdninger**

Likvide beholdninger omfatter indestående på bankkonti samt kontante beholdninger.

**Aktuelle og udskudte skatter**

Skyldig og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte acontoskatter.

Skyldige og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen som selskabsskat under tilgodehavender eller gældsforpligtelser.

Udskudte skatteforpligtelser og udskudte skatteaktiver beregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke afskrivningsberettiget goodwill samt andre poster, hvor midlertidige forskelle, bortset fra virksomhedsovertagelser, er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig

received is positive or negative.

When it is likely that the total costs of the individual piece of work in progress will exceed total sales income, the total expected loss is recognised as a provision.

**Prepayments**

Prepayments recognised under assets comprise costs incurred in respect of subsequent financial years.

**Cash**

Cash includes deposits in bank accounts as well as operating cash.

**Current and deferred tax**

Current tax payable and receivable is recognised in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account.

Joint taxation contributions payable and receivable are recognised as income tax under receivables or payables in the balance sheet.

Deferred tax liabilities and tax assets are recognised on the basis of all temporary differences between the carrying amounts and tax bases of assets and liabilities. However, deferred tax is not recognised on temporary differences relating to goodwill which is non-amortisable for tax purposes and other items where temporary differences, except for acquisitions, have arisen at the date of acquisition without affecting the net profit or

**3. Anvendt regnskabspraksis** - fortsat -  
**Accounting policies** - continued -

indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver indregnes med den værdi, de efter vurdering forventes at kunne realiseres til ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller ved udligning i skat af fremtidig indtjening.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

**Gældsforpligtelser**

Kortfristede gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket normalt svarer til gældens pålydende værdi.

loss for the year or the taxable income. In cases where the tax value can be determined according to different taxation rules, deferred tax is measured on the basis of management's intended use of the asset or settlement of the liability.

Deferred tax assets are recognised, following an assessment, at the expected realisable value through offsetting against deferred tax liabilities or elimination in tax on future earnings.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and at the tax rates which, according to the legislation in force at the balance sheet date, will be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

**Payables**

Short-term payables are measured at amortised cost, normally corresponding to the nominal value of such payables.